

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)2490/02-03號文件

檔 號：CB1/PS/2/00

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會

有關沙田至中環線的背景資料簡介

目的

本文件旨在提供若干有關沙田至中環線及其最新發展的背景資料。

沙田至中環線

2. 政府於2000年5月16日公布《鐵路發展策略2000》(下稱“策略2000”)。有關策略是根據第二次鐵路發展研究的結果，勾劃出香港特別行政區直至2016年較可取的鐵路網絡拓展計劃。沙田至中環線是建議推行的6項新鐵路計劃之一。

基本標書計劃

3. 根據沙田至中環線的工程計劃綱要，沙田至中環線是連接大圍及港島商業中心區的直通鐵路線。該鐵路線實際上由3個部分組成：(a)大圍至鑽石山線(包括位於大圍的新車站或與現有九鐵大圍站共用的綜合車站，以及一條直通往擬議沙田至中環線鑽石山站的鐵路線)；(b)東九龍線(包括一條在鑽石山、位於東南九龍發展區的啟德、土瓜灣、馬頭圍、何文田或機利士路及紅磡設有車站的鐵路線)；以及(c)第四條過海鐵路線(包括一條橫跨維多利亞港在會展、金鐘及中環西設有新車站的鐵路線)。有關路線及車站的所在位置載於**附件A**。

4. 在2001年1月，政府邀請兩間鐵路公司就沙田至中環線工程計劃，提交以基本標書計劃的設計、建造、營運及融資安排為基礎的建議。兩間公司亦可提交非基本標書，但只有由獲評審為最佳基本標書的公司所提交的非基本標書，才會獲得進一步評審。

5. 在2001年7月20日截標時，九廣鐵路公司(下稱“九鐵公司”)提交了兩份標書，而地鐵有限公司(下稱“地鐵公司”)則提交了9份標書。政府當局並未收到任何其他公司所提交的標書。在兩間鐵路公司所提

交共 11 份標書中，各有一份完全符合工程計劃綱要所訂明的各項規範，因而被視作基本標書。

6. 經考慮兩份基本標書的技術及財務優勢後，政府於 2002 年 6 月 25 日公布把沙田至中環線的營辦權批予九鐵公司。有關基本標書的技術及財務評審的詳情，載於政府當局發出的立法會參考資料摘要(檔號：TBCR 10/1016/99)。

九鐵公司於 2002 年 8 月提出的修訂方案

7. 政府在公布把沙田至中環線的營辦權批予九鐵公司後，曾邀請該公司從技術及財務兩方面，研究增設更多車站或連線接駁沙田至中環線到更多人口密集區的可行性。

8. 九鐵公司於 2002 年 8 月建議一項修訂方案。經修訂的沙田至中環線方案，大致上以工程計劃綱要所載的方案為依據，共有 10 個車站，即大圍、鑽石山、啟德、土瓜灣、馬頭圍、何文田或機利士路、紅磡、會展、金鐘及中環西。九鐵公司將會在慈雲山加設新車站，並在地下建造用作連接紅磡站與黃埔區的旅客捷運系統(下稱“捷運系統”)。此外，該公司亦會為日後在顯徑增設車站進行足夠的保護工程。

9. 九鐵公司估計，慈雲山車站及捷運系統所需的額外成本約為 40 億元(按付款當日價格計算)。因此，沙田至中環線的工程項目費用總額，將由 310 億元增至 350 億元(兩者均按付款當日價格計算)。九鐵公司已同意以內部資金及舉債方式，悉數承擔上述額外成本。因此，政府無須給予任何財務支持。

10. 九鐵公司估計，由於需加設慈雲山車站，因此，大圍至鑽石山段將不可能提早通車。整項計劃預計於 2008 年年底／2009 年年初前完成。

添馬艦發展項目對沙田至中環線的影響

11. 政府於 2002 年 4 月建議發展添馬艦地段，用以興建政府總部大樓及立法會大樓，而相關工程定於 2007 年完成。

12. 根據政府擬備的沙田至中環線工程計劃綱要，沙田至中環線的其中一個車站將設於金鐘，作為現時地鐵港島線及荃灣線的轉車站。九鐵公司在沙田至中環線的建議書中，建議將該轉車站設於添馬艦的南邊或“政府、機構或社區”用地。

13. 雖然從運輸角度而言，在添馬艦地段闢設鐵路車站有其潛在優點，但政府當局認為基於保安理由，實不宜容許在政府總部大樓及立法會大樓地底興建任何鐵路車站或隧道，或其他地下公共交通設施。沙田至中環線轉車站應仍然設於現時港島線及荃灣線的金鐘站東

邊。政府已於2002年10月將有關決定正式通知九鐵公司，而該公司隨後着手根據有關決定就沙田至中環線進行規劃。

14. 九鐵公司估計，把沙田至中環線金鐘站由添馬艦改往金鐘東，會導致該項目的成本增加約10億元。

15. 在2003年5月26日，政府宣布決定暫時擱置添馬艦發展工程，以便檢討政府開支的優先次序。

以東鐵作為第四條過海鐵路線

16. 在2003年7月，有傳媒廣泛報道政府當局正考慮東鐵過海的方案。沙田至中環線工程項目將會因此延遲一至兩年。

17. 事務委員會於2003年8月1日舉行會議，聽取環境運輸及工務局局長就此事作出簡報。委員察悉，九鐵公司現正就提升沙田至中環線運輸效用的數個方案進行研究，其中包括利用東鐵過海的方案。為確保採取最理想的方案以滿足需求，九鐵公司有需要重新研究及確認在沙田至中環線初步設計中作出的各項原有工程項目假設及規劃參數，包括最新的人口預測及灣仔填海工程的施工時間。

18. 至於沙田至中環線的竣工日期，政府當局證實，雖然須進行額外的工作以展開進一步的規劃及確認，但沙田至中環線仍會一如“策略2000”所建議，如期於2008至2011年的一段時間內完成。在方案檢討完成後，將可得出較確實的竣工日期。

委員於過往會議席上提出的關注事項

19. 在交通事務委員會及其小組委員會過往舉行的會議席上，委員曾對多項與規劃及落實興建沙田至中環線有關的事宜表示關注。主要的關注事項載述如下：

- (a) 添馬艦發展項目、中環及灣仔區填海計劃和建議興建東鐵延線作為第四條過海鐵路線，會否對規劃及落實興建沙田至中環線造成任何影響，以及沙田至中環線可否如期於2008年前完成；
- (b) 建議興建東鐵延線作為第四條過海鐵路線，會否可能導致地鐵公司提出賠償申索；
- (c) 對沙田至中環線的規劃作出檢討，是否反映“策略2000”所訂鐵路發展策略出現根本的改變；

- (d) 九鐵大圍站內過分擠迫的情況會否由於沙田至中環線可能出現延誤而更趨惡化，變得令人不可接受；
- (e) 黃埔及慈雲山延線會否由於沙田至中環線的設計需作檢討而受到不必要的影響；及
- (f) 九鐵公司可否盡早在顯徑增設車站。

立法會秘書處
議會事務部1
2003年9月24日

